

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 23 (1949)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Fürsorge

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Elektrizitätswerk.**

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
Oktober .....	19 127	—	15 687	3 440	
November .....	20 517	—	16 307	4 210	
Dezember .....	15 970	3 000	17 260	1 710	
4. Vierteljahr 1949	55 614	3 000	49 254	9 360 <sup>1)</sup>	
4. Vierteljahr 1948	54 194	1 000	47 584	7 610 <sup>2)</sup>	

<sup>1)</sup> Davon 8 735 000 kWh kalorisch erzeugt.

<sup>2)</sup> „ 7 250 000 „ „ „

**7. FÜRSORGE.**

**Ausgerichtete Armenunterstützungen.**

41	Art der Unterstützung	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1949	4. Viertel- jahr 1948
		1949				
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	177 818	138 911	424 887	741 616	700 683	
Berufserlernung .....	2 574	3 622	3 278	9 474	11 735	
Barunterstützungen .....	42 550	70 779	99 453	212 782	194 481	
Mietzinse .....	23 912	27 427	38 564	89 903	86 397	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	17 100	6 492	16 290	39 882	34 401	
Kleider .....	8 331	12 076	25 823	46 230	38 512	
Brennmaterial .....	1 873	5 842	8 308	16 023	20 261	
Arzt, Apotheke usw. .....	8 089	13 211	23 503	44 803	47 077	
Zusammen	282 247	278 360	640 106	1 200 713	1 133 547	

**Erfolgte Bevormundungen.**

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft		Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit	
4. Vierteljahr 1949 ..	83	52	31	18	39	44	30	9	5	—	
4. Vierteljahr 1948 ..	106	61	45	21	57	45	31	8	5	1	

Amtliche Pflegekinderaufsicht.

43	Ehelichkeit	Anfangsbe-stand	Anmeldungen			Abmeldungen			End-be-stand
			über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	über-haupt	Kna-ben	Mäd-chen	
	Eheliche Kinder .....	406	26	14	12	13	6	7	419
	Außereheliche Kinder ...	223	9	4	5	1	1	—	231
	4. Vierteljahr 1949	629	35	18	17	14	7	7	650
	4. Vierteljahr 1948	623	27	9	18	25	11	14	625

Notstandsbeihilfe.

44	Personenkreis	Zahl der Fälle		Personenzahl	
		4. Viertel-jahr 1949	4. Viertel-jahr 1948	4. Viertel-jahr 1949	4. Viertel-jahr 1948
	Alleinstehende Männer .....	175	165	175	165
	Alleinstehende Frauen .....	831	801	831	801
	Alleinstehende zusammen	1006	966	1006	966
	Familien mit 2 Personen .....	365	365	730	730
„ „	3 „ .....	87	72	261	216
„ „	4 „ .....	72	70	288	280
„ „	5 „ .....	140	134	700	670
„ „	6 „ .....	97	92	582	552
„ „	7 „ .....	58	63	406	441
„ „	8 „ .....	22	22	176	176
„ „	9 „ .....	12	11	108	99
„ „	10 „ .....	6	1	60	10
„ „	11 „ .....	—	1	—	11
„ „	12 „ .....	1	1	12	12
„ „	13 „ .....	1	—	13	—
	Familien zusammen	861	832	3336	3197
	Alleinstehende und Familien insgesamt	1867	1798	4342	4163
	Davon Kinder unter 18 Jahren .....	.	.	1628	1540
		Beträge in Franken			
		insgesamt		auf 1 Fall	auf 1 Person
Ausgerichtete Notstandsbeihilfen, 4. Vierteljahr 1949 <sup>1)</sup>		156 863		84.02	36.13
„ „ 4. Vierteljahr 1948 <sup>1)</sup>		142 052		79.—	34.12

<sup>1)</sup> Auf den Kanton entfallen 45 % und auf die Gemeinde 55%.